



ISSN 1180-2987

**Legislative Assembly
of Ontario**

First Session, 38th Parliament

**Assemblée législative
de l'Ontario**

Première session, 38^e législature

**Official Report
of Debates
(Hansard)**

**Journal
des débats
(Hansard)**

Tuesday 29 June 2004

Mardi 29 juin 2004

Speaker
Honourable Alvin Curling

Président
L'honorable Alvin Curling

Clerk
Claude L. DesRosiers

Greffier
Claude L. DesRosiers

Hansard on the Internet

Hansard and other documents of the Legislative Assembly can be on your personal computer within hours after each sitting. The address is:

<http://www.ontla.on.ca/>

Index inquiries

Reference to a cumulative index of previous issues may be obtained by calling the Hansard Reporting Service indexing staff at 416-325-7410 or 325-3708.

Copies of Hansard

Information regarding purchase of copies of Hansard may be obtained from Publications Ontario, Management Board Secretariat, 50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario, M7A 1N8. Phone 416-326-5310, 326-5311 or toll-free 1-800-668-9938.

Le Journal des débats sur Internet

L'adresse pour faire paraître sur votre ordinateur personnel le Journal et d'autres documents de l'Assemblée législative en quelques heures seulement après la séance est :

Renseignements sur l'index

Adressez vos questions portant sur des numéros précédents du Journal des débats au personnel de l'index, qui vous fourniront des références aux pages dans l'index cumulatif, en composant le 416-325-7410 ou le 325-3708.

Exemplaires du Journal

Pour des exemplaires, veuillez prendre contact avec Publications Ontario, Secrétariat du Conseil de gestion, 50 rue Grosvenor, Toronto (Ontario) M7A 1N8. Par téléphone : 416-326-5310, 326-5311, ou sans frais : 1-800-668-9938.



LEGISLATIVE ASSEMBLY
OF ONTARIO

Tuesday 29 June 2004

ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE
DE L'ONTARIO

Mardi 29 juin 2004

The House met at 1700.

Prayers.

ORDERS OF THE DAY

Hon Dwight Duncan (Minister of Energy, Government House Leader): On a point of order, Mr Speaker: I believe I have unanimous consent to move a motion without notice respecting committee business during the summer adjournment and to have the question on the motion put immediately without debate or amendment, with any division bells limited to five minutes and no deferral of any division permitted.

The Speaker (Hon Alvin Curling): Do we have unanimous consent? Agreed.

COMMITTEE SCHEDULE

Hon Dwight Duncan (Minister of Energy, Government House Leader): I move that the following committees be authorized to meet during the summer adjournment in accordance with the schedule of meeting dates agreed to by the three party whips and tabled with the Clerk of the assembly to examine and inquire into the following matters:

Standing committee on estimates to consider the estimates of certain ministries;

Standing committee on finance and economic affairs to consider certain legislation referred to it; and to fulfill the review, consultation and reporting obligations as set out in section 143.12(5) of the Securities Act, and specifically the priority recommendations as set out in the Five Year Review Committee Final Report: Reviewing the Securities Act, Ontario, including: securities regulation in Canada and a single regulator system; and the appropriate structure for the adjudicative tribunal of the Ontario Securities Commission; and that the committee submit its final report on or before Monday, October 18, 2004;

Standing committee on general government to consider certain legislation referred to it;

Standing committee on justice policy to review and report on the adequacy of Ontario's emergency management statutes; and that the committee be authorized to adopt the text of a draft bill on the subject matter of this order of reference, and where the text of the draft bill is adopted by the committee, it shall be an instruction to the Chair to introduce such bill in his or her name, as the primary sponsor. The other committee members who support the bill may have their names printed on the face

of the bill as secondary sponsors; and that the committee submit its final report and introduce its legislation on or before Monday, November 1, 2004; and be authorized to adjourn from place to place in North America;

Standing committee on public accounts for the purpose of report writing and that the Chair, one committee member from each recognized party, the clerk and research officer be authorized to adjourn to Fredericton, New Brunswick, to attend the annual Canadian Council of Public Accounts Committees conference;

Standing committee on social policy to consider certain legislation referred to it;

And that the committees be authorized to release reports by depositing a copy of any report with the Clerk of the assembly during the summer adjournment and that upon resumption of the meetings of the House, the Chairs of such committees shall bring any such reports before the House in accordance with the standing orders.

The Speaker (Hon Alvin Curling): Mr Duncan moves that the following committees be authorized to meet during the summer—

Interjection: Dispense.

The Speaker: Dispensed. Is it the pleasure of the House that the motion carry? Carried.

REFERRAL OF BILL 100

Hon Dwight Duncan (Minister of Energy, Government House Leader): I believe I have unanimous consent to move a motion pursuant to standing order 72 to discharge the order for second reading of Bill 100 and refer the bill to committee.

The Speaker (Hon Alvin Curling): Do we have members' consent? Agreed.

Hon Mr Duncan: I move that the order for second reading of Bill 100, An Act to amend the Electricity Act, 1998 and the Ontario Energy Board Act, 1998 and to make consequential amendments to other acts be discharged and the bill be referred to the standing committee on social policy.

The Speaker: Mr Duncan moves that the order for second reading—

Interjection: Dispense.

The Speaker: Dispensed. Is it the pleasure of the House that the motion carry? Carried.

CONSIDERATION OF BILL 56

Hon Dwight Duncan (Minister of Energy, Government House Leader): I believe I have unanimous

consent to move a motion respecting consideration of Bill 56, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 in respect of family medical leave and other matters and to have the question put on the motion immediately without debate or amendment, with any division bells limited to five minutes and no deferral of any division permitted.

The Speaker (Hon Alvin Curling): Do we have unanimous consent? Agreed.

Hon Mr Duncan: I move that when the order is next called for third reading of Bill 56, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 in respect of family medical leave and other matters, the Speaker shall put every question necessary to dispose of the third reading stage of the bill without debate or amendment. Any division bells required shall be limited to five minutes and no deferral of any division pursuant to standing order 28(h) shall be permitted.

The Speaker: Mr Duncan moves that—

Interjection: Dispense.

The Speaker: Dispensed. Is it the pleasure of the House that the motion carry? Carried.

EMPLOYMENT STANDARDS
AMENDMENT ACT
(FAMILY MEDICAL LEAVE), 2004
LOI DE 2004 MODIFIANT LA LOI
SUR LES NORMES D'EMPLOI
(CONGÉ FAMILIAL
POUR RAISON MÉDICALE)

Resuming the debate adjourned on June 8, 2004 on the motion for third reading of Bill 56, An Act to amend the

Employment Standards Act, 2000 in respect of family medical leave and other matters.

Hon Christopher Bentley (Minister of Labour): I move third reading of Bill 56.

The Speaker (Hon Alvin Curling): Is it the pleasure of the House that the motion carry? Carried.

Be it resolved that the bill be now passed and be entitled as in the motion.

Hon Dwight Duncan (Minister of Energy, Government House Leader): I believe I have unanimous consent to move a motion without notice, debate or amendment respecting adjournment of the House.

The Speaker: Do we have unanimous consent? Agreed.

Hon Mr Duncan: I move that when the House adjourns today, it stands adjourned until Tuesday, October 12, 2004.

The Speaker: Is it the pleasure of the House that the motion carry? Carried.

Mr Robert W. Runciman (Leeds-Grenville): On a point of order, Mr Speaker: Would a motion of non-confidence be in order? We have some members in the lobby who would like to participate.

Hon Mr Duncan: I move adjournment of the House.

The Speaker: Is it the pleasure of the House that the motion carry?

All those in favour, say "aye."

All those against, say "nay."

I think that the ayes have it. Carried.

The House is adjourned until Tuesday, October 12, 2004.

The House adjourned at 1710.

LEGISLATIVE ASSEMBLY OF ONTARIO
ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE DE L'ONTARIO

Lieutenant Governor / Lieutenant-gouverneur: Hon / L'hon James K. Bartleman

Speaker / Président: Hon / L'hon Alvin Curling

Clerk / Greffier: Claude L. DesRosiers

Deputy Clerk / Sous-greffière: Deborah Deller

Clerks at the Table / Greffiers parlementaires: Todd Decker, Lisa Freedman

Sergeant-at-Arms / Sergent d'armes: Dennis Clark

Constituency Circonscription	Member/Party Député(e) / Parti	Constituency Circonscription	Member/Party Député(e) / Parti
Algoma-Manitoulin	Brown, Michael A. (L)	Hamilton East / Hamilton-Est	Horwath, Andrea (ND)
Ancaster-Dundas- Flamborough-Aldershot	McMeekin, Ted (L)	Hamilton Mountain	Bountrogianni, Hon / L'hon Marie (L) Minister of Children and Youth Services, Minister of Citizenship and Immigration / ministre des Services à l'enfance et à la jeunesse, ministre des Affaires civiques et de l'Immigration
Barrie-Simcoe-Bradford	Tascona, Joseph N. (PC) First Deputy Chair of the Committee of the Whole House / Premier Vice-Président du Comité plénier de l'Assemblée législative		
Beaches-East York / Beaches-York-Est	Prue, Michael (ND)	Hamilton West / Hamilton-Ouest	Marsales, Judy (L)
Bramalea-Gore-Malton- Springdale	Kular, Kuldip (L)	Hastings-Frontenac-Lennox and Addington	Dombrowsky, Hon / L'hon Leona (L) Minister of the Environment / ministre de l'Environnement
Brampton Centre / Brampton-Centre	Jeffrey, Linda (L)	Huron-Bruce	Mitchell, Carol (L)
Brampton West-Mississauga / Brampton-Ouest-Mississauga	Dhillon, Vic (L)	Kenora-Rainy River	Hampton, Howard (ND) Leader of the New Democratic Party / chef du Nouveau Parti démocratique
Brant	Levac, Dave (L)	Kingston and the Islands / Kingston et les îles	Gerretsen, Hon / L'hon John (L) Minister of Municipal Affairs and Housing, minister responsible for seniors / ministre des Affaires municipales et du Logement, ministre délégué aux Affaires des personnes âgées
Bruce-Grey-Owen Sound	Murdoch, Bill (PC)	Kitchener Centre / Kitchener-Centre	Milloy, John (L)
Burlington	Jackson, Cameron (PC)	Kitchener-Waterloo	Witmer, Elizabeth (PC)
Cambridge	Martiniuk, Gerry (PC)	Lambton-Kent-Middlesex	Van Bommel, Maria (L)
Chatham-Kent Essex	Hoy, Pat (L)	Lanark-Carleton	Sterling, Norman W. (PC)
Davenport	Ruprecht, Tony (L)	Leeds-Grenville	Runciman, Robert W. (PC)
Don Valley East / Don Valley-Est	Caplan, Hon / L'hon David (L) Minister of Public Infrastructure Renewal, Deputy House Leader / ministre du Renouvellement de l'infrastructure publique, leader parlementaire adjoint	London North Centre / London-Centre-Nord	Matthews, Deborah (L)
Don Valley West / Don Valley-Ouest	Wynne, Kathleen O. (L)	London West / London-Ouest	Bentley, Hon / L'hon Christopher (L) Minister of Labour / ministre du Travail
Dufferin-Peel-Wellington-Grey	Eves, Ernie (PC) Leader of the opposition / chef de l'opposition	London-Fanshawe	Ramal, Khalil (L)
Durham	O'Toole, John (PC)	Markham	Wong, Tony C. (L)
Eglinton-Lawrence	Colle, Mike (L)	Mississauga Centre / Mississauga-Centre	Takhar, Hon / L'hon Harinder S. (L) Minister of Transportation / ministre des Transports
Elgin-Middlesex-London	Peters, Hon / L'hon Steve (L) Minister of Agriculture and Food / ministre de l'Agriculture et de l'Alimentation	Mississauga East / Mississauga-Est	Fonseca, Peter (L)
Erie-Lincoln	Hudak, Tim (PC)	Mississauga South / Mississauga-Sud	Peterson, Tim (L)
Essex	Crozier, Bruce (L) Deputy Speaker, Chair of the Committee of the Whole House / Vice-Président, Président du Comité plénier de l'Assemblée législative	Mississauga West / Mississauga-Ouest	Delaney, Bob (L)
Etobicoke Centre / Etobicoke-Centre	Cansfield, Donna H. (L)	Nepean-Carleton	Baird, John R. (PC)
Etobicoke North / Etobicoke-Nord	Qaadri, Shafiq (L)	Niagara Centre / Niagara-Centre	Kormos, Peter (ND)
Etobicoke-Lakeshore	Broten, Laurel C. (L)	Niagara Falls	Craitor, Kim (L)
Glengarry-Prescott-Russell	Lalonde, Jean-Marc (L)	Nickel Belt	Martel, Shelley (ND)
Guelph-Wellington	Sandals, Liz (L)	Nipissing	Smith, Monique M. (L)
Haldimand-Norfolk-Brant	Barrett, Toby (PC)	Northumberland	Rinaldi, Lou (L)
Haliburton-Victoria-Brock	Scott, Laurie (PC)	Oak Ridges	Klees, Frank (PC)
Halton	Chudleigh, Ted (PC)		

Constituency Circonscription	Member/Party Député(e) / Parti	Constituency Circonscription	Member/Party Député(e) / Parti
Oakville	Flynn, Kevin Daniel (L)	Stoney Creek	Mossop, Jennifer F. (L)
Oshawa	Ouellette, Jerry J. (PC)	Stormont-Dundas- Charlottenburgh	Brownell, Jim (L)
Ottawa Centre / Ottawa-Centre	Patten, Richard (L)	Sudbury	Bartolucci, Hon / L'hon Rick (L) Minister of Northern Development and Mines / ministre du Développement du Nord et des Mines
Ottawa South / Ottawa-Sud	McGuinty, Hon / L'hon Dalton (L) Premier and President of the Executive Council, Minister of Intergovernmental Affairs / premier ministre et président du Conseil exécutif, ministre des Affaires intergouvernementales	Thornhill	Racco, Mario G. (L)
Ottawa West-Nepean / Ottawa-Ouest-Nepean	Watson, Hon / L'hon Jim (L) Minister of Consumer and Business Services / ministre des Services aux consommateurs et aux entreprises	Thunder Bay-Atikokan	Mauro, Bill (L)
Ottawa-Orléans	McNeely, Phil (L)	Thunder Bay-Superior North / Thunder Bay-Superior- Nord	Gravelle, Michael (L)
Ottawa-Vanier	Meilleur, Hon / L'hon Madeleine (L) Minister of Culture, minister responsible for francophone affairs / ministre de la Culture, ministre déléguée aux Affaires francophones	Timiskaming-Cochrane	Ramsay, Hon / L'hon David (L) Minister of Natural Resources / ministre des Richesses naturelles
Oxford	Hardeman, Ernie (PC)	Timmins-James Bay / Timmins-Baie James	Bisson, Gilles (ND)
Parkdale-High Park	Kennedy, Hon / L'hon Gerard (L) Minister of Education / ministre de l'Éducation	Toronto Centre-Rosedale / Toronto-Centre-Rosedale	Smitherman, Hon / L'hon George (L) Minister of Health and Long-Term Care / ministre de la Santé et des Soins de longue durée
Parry Sound-Muskoka	Miller, Norm (PC)	Toronto-Danforth	Churley, Marilyn (ND)
Perth-Middlesex	Wilkinson, John (L)	Trinity-Spadina	Marchese, Rosario (ND)
Peterborough	Leal, Jeff (L)	Vaughan-King-Aurora	Sorbara, Hon / L'hon Greg (L) Minister of Finance / ministre des Finances
Pickering-Ajax-Uxbridge	Arthurs, Wayne (L)	Waterloo-Wellington	Arnott, Ted (PC) First Deputy Chair of the Committee of the Whole House / Premier Vice-Président du Comité plénier de l'Assemblée législative
Prince Edward-Hastings	Parsons, Ernie (L)	Whitby-Ajax	Flaherty, Jim (PC)
Renfrew-Nipissing-Pembroke	Yakubuski, John (PC)	Willowdale	Zimmer, David (L)
Sarnia-Lambton	Di Cocco, Caroline (L)	Windsor West / Windsor-Ouest	Pupatello, Hon / L'hon Sandra (L) Minister of Community and Social Services, minister responsible for women's issues / ministre des Services sociaux et communautaires, ministre déléguée à la Condition féminine
Sault Ste Marie	Oraziotti, David (L)	Windsor-St Clair	Duncan, Hon / L'hon Dwight (L) Minister of Energy, Chair of Cabinet, Government House Leader / ministre de l'Énergie, président du Conseil des ministres, leader parlementaire du gouvernement
Scarborough Centre / Scarborough-Centre	Duguid, Brad (L)	York Centre / York-Centre	Kwinter, Hon / L'hon Monte (L) Minister of Community Safety and Correctional Services / ministre de la Sécurité communautaire et des Services correctionnels
Scarborough East / Scarborough-Est	Chambers, Hon / L'hon Mary Anne V. (L) Minister of Training, Colleges and Universities / ministre de la Formation et des Collèges et Universités	York North / York-Nord	Munro, Julia (PC)
Scarborough Southwest / Scarborough-Sud-Ouest	Berardinetti, Lorenzo (L)	York South-Weston / York-Sud-Weston	Cordiano, Hon / L'hon Joseph (L) Minister of Economic Development and Trade / ministre du Développement économique et du Commerce
Scarborough-Agincourt	Phillips, Hon / L'hon Gerry (L) Chair of the Management Board of Cabinet / président du Conseil de gestion du gouvernement	York West / York-Ouest	Sergio, Mario (L)
Scarborough-Rouge River	Curling, Hon / L'hon Alvin (L) Speaker / Président		
Simcoe North / Simcoe-Nord	Dunlop, Garfield (PC)		
Simcoe-Grey	Wilson, Jim (PC)		
St Catharines	Bradley, Hon / L'hon James J. (L) Minister of Tourism and Recreation / ministre du Tourisme et des Loisirs		
St Paul's	Bryant, Hon / L'hon Michael (L) Attorney General, minister responsible for native affairs, minister responsible for democratic renewal / procureur général, ministre délégué aux Affaires autochtones, ministre responsable du Renouveau démocratique		

A list arranged by members' surnames and including all responsibilities of each member appears in the first and last issues of each session and on the first Monday of each month.

Une liste alphabétique des noms des députés, comprenant toutes les responsabilités de chaque député, figure dans les premier et dernier numéros de chaque session et le premier lundi de chaque mois.

**STANDING COMMITTEES OF THE LEGISLATIVE ASSEMBLY
COMITÉS PERMANENTS DE L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE**

Estimates / Budgets des dépenses

Chair / Président: Cameron Jackson
Vice-Chair / Vice-Président: John O'Toole
Wayne Arthurs, Caroline Di Cocco, Andrea Horwath,
Cameron Jackson, Kuldip Kular, Phil McNeely
John Milloy, John O'Toole, Jim Wilson
Clerk / Greffier: Trevor Day

**Finance and economic affairs /
Finances et affaires économiques**

Chair / Président: Pat Hoy
Vice-Chair / Vice-Président: John Wilkinson
Toby Barrett, Mike Colle, Pat Hoy, Judy Marsales,
Phil McNeely, Carol Mitchell, John O'Toole,
Michael Prue, John Wilkinson
Clerk / Greffier: Trevor Day

General government / Affaires gouvernementales

Chair / Président: Jean-Marc Lalonde
Vice-Chair / Vice-Président: Vic Dhillon
Marilyn Churley, Vic Dhillon, Brad Duguid,
Jean-Marc Lalonde, Deborah Matthews, Jerry J. Ouellette,
Shafiq Qadri, Lou Rinaldi, John Yakabuski
Clerk / Greffière: Tonia Grannum

Government agencies / Organismes gouvernementaux

Chair / Présidente: Elizabeth Witmer
Vice-Chair / Vice-Présidente: Andrea Horwath
Lorenzo Berardinetti, Michael Gravelle,
Andrea Horwath, David Oraziotti, Ernie Parsons,
Laurie Scott, Monique M. Smith,
Joseph N. Tascona, Elizabeth Witmer
Clerk / Greffière: Susan Sourial

Justice Policy / Justice

Chair / Président: David Oraziotti
Vice-Chair / Vice-Président: Bob Delaney
Michael A. Brown, Jim Brownell, Bob Delaney,
Kevin Daniel Flynn, Tim Hudak, Frank Klees,
Peter Kormos, David Oraziotti, Mario G. Racco
Clerk / Greffier: Katch Koch

Legislative Assembly / Assemblée législative

Chair / Présidente: Linda Jeffrey
Vice-Chair / Vice-Président: Mario G. Racco
Donna H. Cansfield, Kim Craiton, Bob Delaney,
Ernie Hardeman, Linda Jeffrey, Rosario Marchese,
Norm Miller, Mario G. Racco, Mario Sergio
Clerk / Greffier: Douglas Arnott

Public accounts / Comptes publics

Chair / Président: Norman W. Sterling
Vice-Chair / Vice-Présidente: Julia Munro
Laurel C. Broten, Jim Flaherty, Shelley Martel,
Bill Mauro, Julia Munro, Richard Patten,
Liz Sandals, Norman W. Sterling, David Zimmer
Clerk / Greffière: Susan Sourial

**Regulations and private bills /
Règlements et projets de loi d'intérêt privé**

Chair / Présidente: Marilyn Churley
Vice-Chair / Vice-Président: Tony C. Wong
Gilles Bisson, Marilyn Churley, Jeff Leal,
Gerry Martiniuk, Bill Murdoch, Tim Peterson,
Khalil Ramal, Maria Van Bommel, Tony C. Wong
Clerk / Greffière: Tonia Grannum

Social Policy / Politique sociale

Chair / Président: Jeff Leal
Vice-Chair / Vice-Président: Khalil Ramal
Ted Arnott, Ted Chudleigh, Kim Craiton,
Peter Fonseca, Jeff Leal, Rosario Marchese,
Ted McMeekin, Khalil Ramal, Kathleen O.Wynne
Clerk / Greffière: Anne Stokes

CONTENTS

Tuesday 29 June 2004

MOTIONS

Committee schedule

Mr Duncan	3285
Agreed to	3285

Referral of Bill 100

Mr Duncan	3285
Agreed to	3285

Consideration of Bill 56

Mr Duncan	3285
Agreed to	3285

THIRD READINGS

Employment Standards Amendment Act (Family Medical Leave), 2004, Bill 56, *Mr Bentley*

Agreed to	3286
-----------------	------

TABLE DES MATIÈRES

Mardi 29 juin 2004

TROISIÈME LECTURE

Loi de 2004 modifiant la Loi sur les normes d'emploi (congé familial pour raison médicale), projet de loi 56, *M. Bentley*

Adoptée.....	3286
--------------	------